### VERMEIREN

### Eclips<sup>+</sup> / Eclips<sup>+</sup> 30°

INSTRUCTION MANUAL





All rights reserved, including translation.

No part of this manual may be reproduced in any form what so ever (print, photocopy, microfilm or any other process) without written permission of the publisher, or processed, duplicated or distributed by using electronic systems.

© N.V. Vermeiren N.V. 2011



C	onte	nts	
P	reface		2
1		Productdescription	3
	1.1	Intended Use	3
	1.2	Technical specifications	4
	1.3	Drawing	6
	1.4	Accessories	6
	1.5	Location identification plate	6
	1.6	Explanation of symbols	6
	1.7	Safety rules	7
2		Use	7
	2.1	Carrying the wheelchair	7
	2.2	Mounting the rear wheels	8
	2.3	Unfolding the wheelchair	8
	2.4	Mounting or removing of the footrests	
	2.5	Operating the brakes	
	2.6	Mounting or removing of arm supports	
	2.7	Transfer in and out the wheelchair	
	2.8	Correct position in the wheelchair	
	2.9	Riding the wheelchair.	
	2.10	Moving on slopes	
	2.11	Negotiating steps or kerbs	
	2.12	Fold up the wheelchair	
	2.13	Taking off the wheels	
	2.14	Pushing pole	
	2.15	Back adjusting (Eclips+ 30°)	
	2.16	Transport in the car.	
	2.17	Use of the wheelchair as seat in a motor vehicle (Eclips+)	
3		Installation and adjustment	
	3.1	Tools	
	3.2	Manner of delivery	
	3.3	Adjusting the seat height and seat angle	
	3.4	Flexible seat.	
	3.5	Anatomical seat	
	3.6	Flexible back (Eclips+)	
	3.7	Anatomical back	
	3.8	Adjust the brakes	
	3.9	Adjusting of the footrests	
	3.10	Adjusting of the pushing handles	
	3.11	Adjusting of the tip cap	
	3.12	Adjusting the stability and the maneuverability	
4		Maintenance	
	4.1	Regular Maintenance	
	4.2	Shipping and storage	
	4.3	Care	
	4.4	Inspection	
	4.5	Disinfection	
5		Guarantee	
6		Disposal	
7		Declaration of conformity	
8		Maintenance plan	
9		Disinfection book	



### **Preface**

First of all we want to thank you for putting your trust in us by selecting one of our wheelchairs.

The Vermeiren wheelchairs are the result of many years of research and experience. During the development, special attention was given to the ease of use and the serviceability of the wheelchair.

The expected lifetime of your wheelchair is strongly influenced by the care and maintenance of the wheelchair.

This manual will help you get acquainted with the operation of your wheelchair.

Following the user instructions and the maintenance instructions are an essential part of the warranty.

This manual reflects the latest product developments. Vermeiren has the right to introduce changes without the obligation to adapt or replace previously delivered models.

For any further questions, please consult your specialist dealer.



### 1 Productdescription

### 1.1 Intended Use

The wheelchair is intended for people with walking difficulties or no walking abilities.

The wheelchair is designed to transport 1 person.

The wheelchair is suited for indoor and outdoor use.

The user can propel the wheelchair by himself or have the wheelchair pushed by an attendant.

The different types of fittings and accessories, and the modular construction allow full use by persons disabled by:

- paralysis
- loss of limbs (leg amputation)
- limb defects or deformations
- stiff or damaged joints
- heart insuffiencies and poor blood circulation
- balance disturbances
- cachexia (decrease in muscle)
- and also for aged persons.

When providing for individual requirements:

- body size and weight (max. 130kg)
- physical and psychological condition
- residential circumstances
- environment

should be taken into consideration.

Your wheelchair should only be used on surfaces where all four wheels are touching the ground and where there is sufficient contact to propel the wheels equally.

You should practice for use on uneven surfaces (cobblestones, etc.), slopes, curves and to get past obstacles (kerbs, etc.).

The wheelchair should not be used as a ladder, nor is it a transport for heavy or hot objects.

When used on mats, carpeted floors or loose floor coverings, the floor covering can get damaged.

Use only Vermeiren approved accessories.

The manufacturer is not liable for damage caused by the lack of or improper service or as a result of not following instructions from this manual.

Compliance with the user and maintenance instructions are an essential part of the guarantee conditions.



### 1.2 Technical specifications

Technical terms below are valid for the wheelchair in standard settings.

If other footrest / arm support or other accessories are used, the tabulated values will change.

If other footrest / arm support or			are used	, the	tabul	lated valu	ies will ch	nange.	
Make	Vermeiren								
Address		-	i, B-2920 K	Calmth	nout				
Туре	Manual w	heelchair						ノて	
Model	Eclips+								
Maximum occupant mass	130 kg								
Description		T		Dimen	sions	5	T	T	
Effective seat width	390 mm	420 mm	440 mm	460	mm	480 mm	500 mm	550 mm	
Overall width (depends on the seat width)	590 mm	620 mm	640 mm	660	mm	680 mm	700 mm	750 mm	
Description	D	imension	s Min.			Dimen	sions Max	<b>(.</b>	
Overall length with legrest		1040 m	m			10	)80 mm		
Folded length		1040 m	m			10	)80 mm		
Folded width				300	mm				
Folded height		910 mn	n			10	)15 mm		
Total mass				± 15,	8 kg				
Mass of heaviest part				8,05	kg				
Masses of parts that can be dismantled or removed		Foot su	ipports: 1,9 Rear	90 kg; <b>whee</b>			1,40 kg;		
Static stability downhill	7,5°(in standard configuration)								
Static stability uphill	5° (in standard configuration)								
Staticc stability sideways		>16° (in standard configuration)							
Obstacle climbing				60 r	nm				
Seat plane angle		0°					13°		
Effective seat depth		420 mn	n			4	60 mm		
Seat surface height at front edge		430 mn	n			5	530 mm		
Backrest angle		0°					13°		
Backrest height		400 mn	n			4	60 mm		
Distance between footrest and seat		390 mn	n			4	60 mm		
Angle between seat and footrest		-3°					10°		
Distance between armrest and seat				220	mm				
Front location of armrest structure				380	mm				
Handrim diameter				535	mm				
Horizontal location of axle (deflection)		-47 mn	า			1	19 mm		
Minimum turning radius				1530	mm				
Diameter Krypton PU Rear wheels	s 24"								
Tyre pressure, rear (driving) wheels	neels Max. 3.5 bar								
Diameter Krypton PU steering wheels	200 mm								
Tyre pressure, steering wheels	Max. 2.5 bar								
Storage and use temperature		+ 5 ℃				+	41 ℃		
Storage and use humidity		30%					70%		
We reserve t	he right to ir	ntroduce tec	hnical chang	ges. Me	easure	ement tolera	nce ± 15 mi	n / 1,5 kg / °	

Table 1: Technical specifications Eclips+



Make	Vermeire	n							
Address	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout  Manual wheelchair								
Туре									
Model	Eclips+ 3	0°				>\			
Maximum occupant mass	130 kg								
Description				Dimensio	ns				
Effective seat width	390 mm	420 mm	440 mm	460 mm	480 mm	500 mm	550 mm		
Overall width (depends on the seat width)	610 mm	630 mm	660 mm	680 mm	700 mm	720 mm	770 mm		
Description	С	imension	s Min.		Dimer	sions Max	ζ.		
Overall length with legrest		1190 m	m		12	230 mm			
Folded length		1190 m	m		12	230 mm			
Folded width				300 mm					
Folded height		910 mr	n		10	015 mm			
Total mass				± 25,0 kg					
Mass of heaviest part				17,55 kg					
Masses of parts that can be dismantled or removed	Foot supports: 1,90 kg; Arm supports: 1,40 kg; Rear wheels: 4,15 kg								
Static stability downhill	7,5° (in standard configuration)								
Static stability uphill	Axle block backwards: 4° Axle block forwards: Anti-tipping device must be standard avai				lable				
Static stability sideways	>16° (in standard configuration)								
Obstacle climbing	60 mm								
Seat plane angle		0°				13°			
Effective seat depth		420 mr	n		4	460 mm			
Seat surface height at front edge		470 mr	n		5	30 mm			
Backrest angle		0°				43°			
Backrest height				450 mm					
Distance between footrest and seat		390 mr	n		460 mm				
Angle between seat and footrest		-3°				10°			
Distance between armrest and seat				220 mm					
Front location of armrest structure				380 mm					
Handrim diameter				535 mm					
Horizontal location of axle (deflection)	-47 mm 19 mm								
Minimum turning radius				1530 mm	1				
Diameter Krypton PU Rear wheels				24"					
Tyre pressure, rear (driving) wheels			ı	Max. 3.5 b	ar				
Diameter Krypton PU steering wheels	200 mm								
Tyre pressure, steering wheels	Max. 2.5 bar								
Gas pressure spring				2 x 275N					
Storage and use temperature		+5℃			+	41 ℃			
Storage and use humidity		30%				70%			
We reserve the right to introduce t	echnical cha	nges. Meası	rement tole	rance ± 15	mm / 1,5 kg /	°(0.59 in. / 3	,3 lb. / 1,5°)		

Table 2: Technical specifications Eclips+  $30^{\circ}$ 



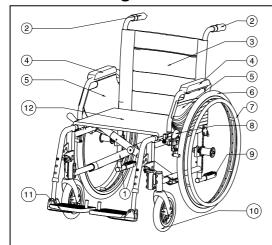
The wheelchair complies to the requirements set up in:

ISO 7176-8: Requirements and test methods for static, impact and fatigue strengths.

ISO 7176-16: Resistance to ignition of upholstered parts

ISO 7176-19: Wheeled mobility devices for use as seats in motor vehicles. (shall be only for Eclips+ wheelchair)

### 1.3 Drawing



- 1 = Cross
- 2 = Handles
- 3 = Back
- 4 = Arm pads
- 5 = Arm supports
- 6 = Driving wheels (rear wheels)
- 7 = Hand rims
- 8 = Brakes
- 9 = Tip cap
- 10 = Steering wheels (Front wheels)
- 11 = Footrests
- 12 = Seat

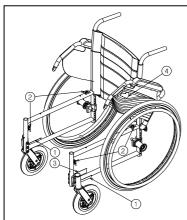
### 1.4 Accessories

The following accessories are available for the Eclips+, Eclips+ 30°.

- Anterior pelvic belt (B58) for mounting on the tubes of the back
- Anti-tipping device (B78) for mounting on the bottom frame
- Drum brakes for the attendant (B74) for mounting on the push handles
- Transit wheelchair (T30)

Contact your specialist dealer about other accessories. He will gladly advise you.

### 1.5 Location identification plate



- 1 = Vermeiren name
- 2 = Taxi hooks
- 3 = Identification plate
- 4 = Name Eclips+

### 1.6 Explanation of symbols



Maximum mass



Indoor and outdoor use



Down slope



Up slope

 $\epsilon$ 

CE conformity



### 1.7 Safety rules

- To prevent injury and/or damage to your wheelchair, make sure that no objects and/or body parts are caught in the spokes of the driving wheels.
- ⚠ The parking brakes should be applied before getting into and out of the wheelchair.
- Mhen getting into and out of the wheelchair, do not stand on the footplates. These should be folded up beforehand, or the leg supports should be swung completely outwards out of the way.
- ⚠ Investigate the effects of shifting the centre of gravity on the behavior of the wheelchair, for example on up or down gradients, on laterally sloping ground, or when overcoming obstacles. Obtain support from an attendant.
- ⚠ If you want to pick up something (lying in front of, on the side, or to the rear of the wheelchair), you should not lean too far out to avoid tipping over.
- When moving through doors, arches, etc. ensure that there is enough room at the sides so that you do not get your hands or arms caught or crushed and that there is no damage to the wheelchair.
- ⚠ Only use your wheelchair according to regulations. For example, avoid uncontrolled rolling against obstacles (steps, kerbs, doorframes, etc) or dropping down from ledges. The manufacturer cannot assume liability for damage caused by overloading, collision or other improper use.
- ⚠ Stairs may only be negotiated when aided by another person. If furnishings like drive-on, ramps or lifts are available, use them.
- ⚠ When moving on the public highway, you are subject to the rules of the road.
- Mhen driving your wheelchair, you should not be under the influence of alcohol or medicine as in the case of driving other vehicles. This also applies to indoor driving.
- ⚠ When travelling outdoors, adapt your driving to weather and traffic conditions.
- ⚠ When transporting the wheelchair, never pick it up by grasping movable parts (armrests, leg supports, etc.)
- To be better visible when driving in the dark, wear the brightest possible clothing or clothes with reflectors, and check that the reflectors mounted on the sides and rear of the wheelchair are clearly visible.
- ⚠ Be careful when using possible causes of fire such as cigarettes since they may set the seat and back covers alight.
- Never exceed the maximum load of 130 kg.

### 2 Use

This chapter describes the everyday use. These instructions are for the user and the specialist dealer.

The wheelchair is delivered fully assembled by your specialist dealer. The instructions intended for the specialist dealer on how to set up the wheelchair are given in § 3.

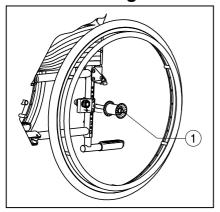
### 2.1 Carrying the wheelchair

The best way to carry the wheelchair is to make use of the wheels and roll the wheelchair.

If this is not possible (e.g. when the rear wheels are taken off for transportation in a car), firmly grasp the frame on the front and the grips. Do not use the foot or arm rests or the wheels to grasp the wheelchair.



### 2.2 Mounting the rear wheels



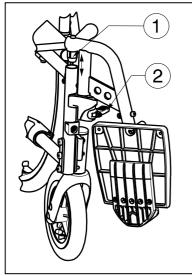
- 1. Take the rear wheel and push on button ①.
- 2. Keep the button pushed in and mount the rear wheels axle till it stops.
- 3. Release the button.
- 4. Check that the wheel is secured.

### 2.3 Unfolding the wheelchair

### ▲ CAUTION: Risk of clamping – Keep fingers away from moving parts of the wheelchair.

- 1. Position yourself behind the wheelchair.
- 2. Use the hand-grips to open the wheelchair as much as possible.
- 3. Position yourself at the front of the wheelchair.
- 4. Push both seating tubes down till they are fixed in their position.
- 5. For Eclips+ 30° mount the push pole to the right handle.

### 2.4 Mounting or removing of the footrests



The mounting of the footrests is done as follows:

- 1. Hold the footrest sideways at the outside of the wheelchair frame and mount the tube hood ① into the frame.
- 2. Swing the footrest inwards till it clicks in position.
- 3. Swing the foot plate downwards.

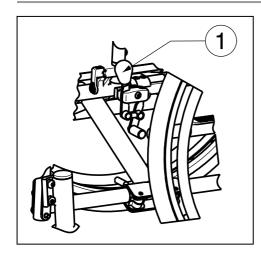
To take off the footrests:

- 1. Pull handle 2.
- 2. Swing the footrest to the outside of the wheelchair till it comes loose from the guidance.
- 3. Pull the footrest from tube hood ①.

### 2.5 Operating the brakes

- ▲ WARNING: The brakes are not used to slow down the wheelchair during movements – Use the brake only to prevent the wheelchair from unintended movements.
- ▲ WARNING: Good operation of the brakes is influenced by wear and contamination of the tires (water, oil, mud, ...) Check the condition of the tires before each use.
- **⚠ WARNING:** The brakes are adjustable and can wear Check the operation of the brakes before each use.





To apply the brakes:

- 1. Push the brake handles ① forward till you feel a distinctive click.
- ⚠ CAUTION: Risk of unintended movement Make sure the wheelchair is on a flat horizontal surface before releasing the brakes. Never release both brakes simultaneously.

To release the brakes:

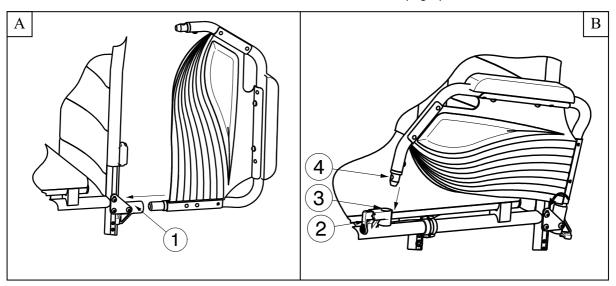
- 1. Release one brake by pulling the handle ① backwards.
- 2. Hold the hand-rim of the release wheel with your hand.
- 3. Release the second brake by pulling the handle backwards.

### 2.6 Mounting or removing of arm supports

▲ CAUTION: Risk of clamping – Keep fingers, buckles and clothes away from the bottom side of the arm support.

The arm supports of the wheelchair can be mounted by following instructions.

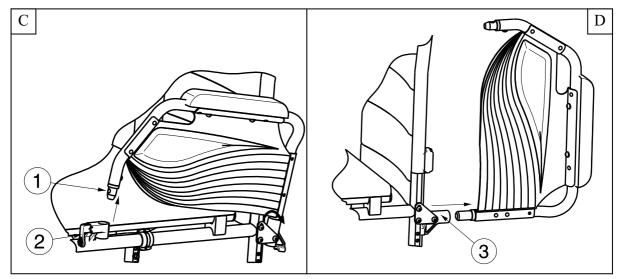
- 1. Mount the rear tube of the arm rest in tube hood ①. (Fig A)
- 2. Make sure the arm support is mounted very well.
- 3. Fold the arm rest forward.
- 4. Pull the lever ② on tube hood ③ upwards. (Fig B)
- 5. Click the front tube of the arm rest @ in tube hood ③. (Fig B)



To open and remove the arm rest:

- 1. Pull lever ② and pull the front of the arm rest ① upwards. (Fig C)
- 2. Fold the arm rest backwards.
- 3. To remove the arm rest, pull the rear of the arm support from tube hood ③. (Fig D)

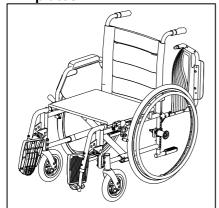




### 2.7 Transfer in and out the wheelchair

▲ CAUTION: In case you can not perform the transfer in a safe manner, ask someone to assist you.

⚠ CAUTION: Risk of tipping over of the wheelchair – Do not stand on the foot plates.



- 1. Position the wheelchair as close as possible to the chair, couch or bed to/from you wish to transfer.
- 2. Check both brakes from the wheelchair are in the on position.
- 3. Fold the foot plates upwards to prevent standing on them.
- 4. If the transfer is on the side of the wheelchair, fold the arm support on that side upwards. (see § 2.6)
- 5. Transfer to/from the wheelchair.

### 2.8 Correct position in the wheelchair

Some recommendations for a comfortable use of the wheelchair:

- Position your backside as close as possible to the back rest.
- Make sure your upper legs are horizontal If needed adjust the length of the foot rests. (see § 3.9.1)

### 2.9 Riding the wheelchair

- ▲ WARNING: Risk of clamping Prevent your fingers from being caught by the wheels spokes.
- **⚠ WARNING:** Risk of clamping Be careful passing through restricted passages (e.g. doors).
- ▲ WARNING: Risk of burns Be careful when driving in hot or cold environments (sunshine, extreme cold, saunas, etc.) for a sufficient amount of time and when touching Surfaces can assume the environment temperatures.
- 1. Release the brakes.
- 2. Take both hand rims at their highest position.
- 3. Lean forward and push the hand rims forward until straight arms.
- 4. Swing your arms loosely back to the hand rims topside and repeat the movement.



### 2.10 Moving on slopes

**⚠ WARNING:** Control your speed – Moving on slopes as slow as possible.

**★ WARNING:** Consider the capacities of your attendant – If your attendant does not have enough force to control the wheelchair, put on the brakes.

▲ WARNING: Risk of tipping over – Lean forward to move your centre of gravity forward. To improve a better stability.



- 1. If available on the wheelchair, wear the safety belt.
- 2. Do not attempt moving on too high slopes. The maximum slope angles (upwards and downwards) are mentioned in table 1 for Eclips+, table 2 for Eclips+ 30°.
- 3. Ask an attendant to help you moving on the slope.
- 4. Lean forward to move your centre of gravity forward.

### 2.11 Negotiating steps or kerbs

### 2.11.1 Getting down steps or kerbs

Riding down low kerbs can be done moving forwards. Make sure that the foot rests do not touch the ground.



A practiced user can negotiate small steps or kerbs by himself:

- ★ WARNING: Risk of tipping over If you do not have enough experience with your wheelchair, ask assistance of an attendant.
- 1. Bring balance on the rear wheels to reduce the pressure on the front wheels.
- 2. Negotiate the kerbs.

Higher kerbs can be taken forward with an attendant:

- 1. Ask the attendant to tip the wheelchair slightly backwards.
- 2. Get past the kerbs while moving on the rear wheels.
- 3. Put the wheelchair back on the four wheels.



An experienced user can negotiate higher kerbs by himself. This is best done backwards.

- Turn the wheelchair to have the rear wheels facing the kerb.
- 2. Lean forward to move your centre of gravity forward.
- 3. Move the wheelchair close to the kerbs.
- 4. Use the hand rim to roll-off wheelchair from the kerb in a controlled manner.

### 2.11.2 Moving up steps or kerbs

Moving up steps or kerbs with attendant as follows:



- 1. Prevent the foot rests from touching the kerb.
- 2. Ask the attendant to tip the wheelchair backwards, just enough to move the front wheels over the kerb.
- 3. Lean backwards to move your centre of gravity above the rear wheel.
- 4. Place the front wheels on the kerb.
- 5. Roll rear wheels of the wheelchair over the kerb.



Higher kerbs are negotiated backwards:

- 1. Turn the wheelchair to have the rear wheels facing the kerb.
- 2. Lean backwards and move your centre of gravity above the rear wheels.
- 3. Ask the attendant to pull the wheelchair on the kerb.
- 4. Take back the normal position in the wheelchair.

An experienced user can negotiate kerbs by himself:

▲ WARNING: Risk of tipping over – If you have not enough experience to control the wheelchair, get help from an attendant.



- Drive until the kerbs.
- Ensure that the footrest do not touch the kerbs.
- 3. Lean backwards so you are balancing on the rear wheels.



- 4. Role the frontwheels balancing over the kerbs.
- 5. Bend forward for more stability.
- 6. Role the rear wheels over the kerbs.

### 2.11.3 Taking of stairs

Taking of stairs while you staying in the wheelchair shall be according following rules:

**⚠ WARNING:** Risk of tipping over – Taking of stairs shall always with 2 attendants.

- 1. Remove the footrests.
- 2. One attendant tip the wheelchair slightly backwards.
- 3. The second attendant take the front of the frame.
- 4. Stay calm, avoid sudden movements and keep your arms inside the wheelchair.
- 5. Take the steps on the rear wheels of the wheelchair.
- 6. Mounting the footrests back after taking the stair.

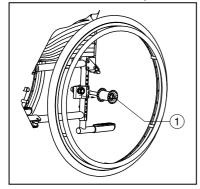
### 2.12 Fold up the wheelchair

### ▲ CAUTION: Chance of pinching – Do not place fingers between the components of the wheelchair.

- 1. For the Eclips+ 30° remove the pushing pole.
- 2. Fold or remove the footplates (see § 2.4).
- 3. Take the seat on the front side and backside and pull it up.
- 4. Push on the hand-grips to fold up the wheelchair further.

### 2.13 Taking off the wheels

To facilitate the transport off the wheelchair the rear wheels can be taken off:



- 1. Make sure the brakes standing in the off position.
- 2. Take the wheelchair to the side frame where you want to remove the wheel.
- 3. Press the button ① in the center of the wheel hub.
- 4. Pull the wheel away from the frame.



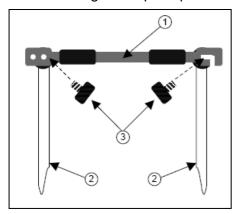
### 2.14 Pushing pole

- ▲ WARNING: Risk of injury Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.
- MARNING: Risk of injury When equipped with the pushing pole, the pushing pole shall always be mounted (→ to increase the stability of the back).

Back-adjustable wheelchair Eclips+30° comes with pu shing pole fitted as standard (on the Eclips + for the seat widths of 500 and 550 mm). The pushing pole increase the stability of the back and offer you the possibility of pushing the wheelchair by an attendant. To do this, use the pre-mounted handles.

As there are different pushing poles for different seat widths, take care that no tension between the pushing handles of the back tubes is created.

The mounting of the push pole is done as follows:



- 1. Secure the pushing pole ① by fastening the left side to the end of back tube handle ② with the Philips screw ③ in the applicable sunk threads.
- 2. Screw gently the Philips screw ③ on the right hand side into the thread of the back tube.
- 3. Swing the push pole to the right.
- 4. Hook the suspension of the pushing pole ① over the screw thread.

When this is difficult it is possible that the push pole is too long. Place the push pole on the left-hand-grip with the Philips screw ③ in the hole most to the right.

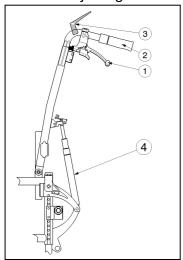
To take off the push pole:

- 1. Loosen the Philips screw 3 on the right hand-grip.
- 2. Remove the hook from the right hand-grip.

### 2.15 Back adjusting (Eclips+ 30)

- **⚠ WARNING:** Risk of tipping over Be aware that the stability decrease when adjust the back backwards.
- **⚠ WARNING**: Risk of injury Tighten the parking brakes before adjusting the back.

With the model Eclips+ 30° it is possible to set the back backwards with a maximum inclination of 30°. Be sure that the patient sits in the chair when the attendant shall perform the back adjusting and that the wheelchair does not tip over.



- 1. Pull handle  $\ \ \,$  on both sides towards the grab handle  $\ \ \,$  to adjust the back rest.
- 2. Pull both back tubes backwards continuously to a maximum inclination of 30°.
- 3. The gas pressure spring 4 shall be pressed in.

To set the back to a vertical position, proceed in the same manner.

If your wheelchair features drum brakes, the handles ① are used as brakes; additional levers ③ have been mounted for back rest adjusting.



### 2.16 Transport in the car

- ▲ WARNING: Risk of injury See that the wheelchair is attached properly. So you can avoid injury from the passengers during collision or sudden braking.
- MARNING: Risk of injury Use for attaching the wheelchair and passenger NEVER the same seatbelt.
- 1. Remove footrests and accessories.
- 2. Store footrests and accessories safely.
- 3. If possible, fold the wheelchair and remove the wheels.
- 4. Place the wheelchair in the luggage place.
- 5. If the wheelchair and the passenger compartment is NOT separated, attach the frame of the wheelchair securely to the vehicle. You can use the available safety belts in the vehicle.

### 2.17 Use of the wheelchair as seat in a motor vehicle (Eclips+)

The wheelchair shall not be used as a seat in a motor vehicle for the Eclips+30°

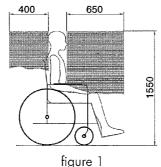
- MARNING: The wheelchair has passed the crash of ISO 7176-19: 2008 and, as such, has been designed and tested for use only as forward-facing seat in a motor vehicle.
- MARNING: The wheelchair's pelvic belt alone is not suited as an occupant restraint belt.

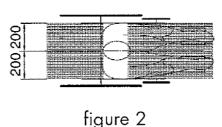
The wheelchair is tested using the four-point strap-tie system and a 3-point occupant-restraint system.

Whenever feasable, use the seat of the vehicle and store the wheelchair in the cargo area.

Steps to secure the wheelchair in a motor vehicle:

- 1. Check that the vehicle is equipped with a suitable wheelchair tie down and occupant-restraint system, conform ISO 10542.
- 2. Check that the components of the wheelchair tie down and occupant restraint system are not frayed, contaminated, damaged or broken.
- 3. If equipped with an adjustable seat and/or back tilt, make sure that the wheelchair user is sitting as upright as possible. If the user's condition prevents this, a risk assessment should be done to evaluate the user's safety during transit.
- 4. Remove all mounted accessories such as trays and respiratory equipment, and secure them in a safe place.
- 5. Position the wheelchair facing forward in the travelling direction, centrally between the tie-down rails mounted in the floor of the vehicle.
- 6. Make sure that the indicated zones around the wheelchair user are clear from rigid vehicle parts.







- 7. Mount the front securement straps according to the instructions of the strap-system manufacturer at the indicated place. (figure 3)
  - This place is marked on the wheelchair with a symbol. (figure 4)
- 8. Roll back the wheelchair until the front straps are tight.
- 9. Apply the wheelchair brake.
- 10. Mount the back securement straps according to the instructions of the strap-system manufacturer at the indicated place. (figure 3)
- 11. This place is marked on the wheelchair with a symbol. (figure 4)

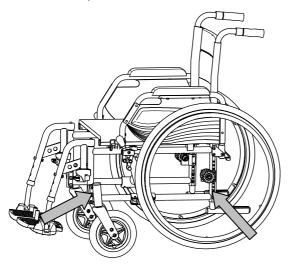


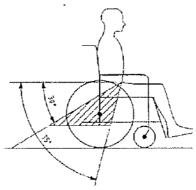


figure 4

figure 3

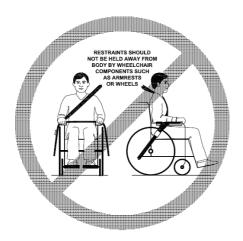
Steps to secure the wheelchair user:

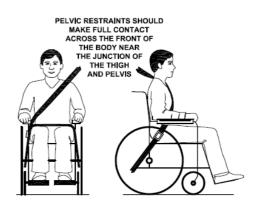
- 1. Remove both arm rests.
- 2. If present, attach the wheelchair's pelvic belt.
- 3. Attach the occupant restraint belts according to the instructions of the strap-system
- 4. Wear the pelvic belt low across the front of the pelvis, so that the angle of the pelvic belt is within the preferred zone of 30° to 75° to the horizontal, similar to that shown below.



- 5. A steeper (greater) angle within the preferred zone is desirable.
- 6. Adjust the belt tightly according to the instructions of the strap-system manufacturer, consistent with the user's comfort.
- 7. Ensure that the restraint belt connects in a straight line to the anchor point in the vehicle and that no bends in the belt are visible, for instance at the axle of the rear wheel.
- 8. Install the arm rests, if desired. make sure that belts are not twisted or held away from the body by wheelchair components such as arm rests or wheels.







### 3 Installation and adjustment

The instructions in this chapter are for the specialist dealer.

The Vermeiren Lightweight wheelchairs Eclips+ and Eclips+30° has been designed entirely for your comfort. This wheelchair can be adjusted to individual requirements as explained below.

To find a service facility or specialist dealer near you, contact the nearest Vermeiren facility. A list of Vermeiren facilities can be found on the last page.

- MARNING: Risk of unsafe settings Use only the settings described in this manual.
- ▲ WARNING: Variation of allowed adjustments can still change the stability of your wheelchair (tilt back or sideways).

### 3.1 Tools

To set up the wheelchair the following tools are needed.

- Wrench set n° 10 to n° 19
- Allen key set n°4 to n°5
- Screwdriver Phillips head

### 3.2 Manner of delivery

The Vermeiren Eclips+, Eclips+30° shall be delivered with:

- 1 frame with arm supports, rear and front wheels (seat height of 500 mm, seat angle of 7°) (for Eclips+30° additionally: adjusting syst em 30° back angle)
- 1 pair footrests
- Tools
- Manual
- Accessories



### 3.3 Adjusting the seat height and seat angle

- ▲ WARNING: Risk of injury Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.
- MARNING: Risk of tipping over When the driving wheels are adjusted, the position of the wheels are altered.

The Vermeiren Eclips+ is adjustable in 4 seat heights and different seat angles by changing the wheels position. The Vermeiren Eclips+ 30° are adjustable in 3 seat heights 470 - 530 mm and different seat angles by changing the wheels position. At each height there is a different setting of the front and rear wheels.

The summary of the different seat heights by a standard seat angle 7° is tabulated below.

Seat height	Seat height Rear wheel			Front wheel				
	Ø	Holes	Ø	Adapter ® / fork	Holes			
400	0.011		000	·				
430 mm	22"	Hole 9 and 11	200 mm	Short	Hole 2 and 3			
470 mm	24"	Hole 8 and 10	140 mm	Standard	Hole 2 and 3			
500 mm	24"	Hole 6 and 8	200 mm	Standard	Hole 2 and 3			
(Standard)								
530 mm	24"	Hole 4 and 6	200 mm	Standard	Hole 1 and 2			

Table 3: Seat heights Eclips+

Change the seat height and seat angle according the following steps (refer to the figure on the next page):

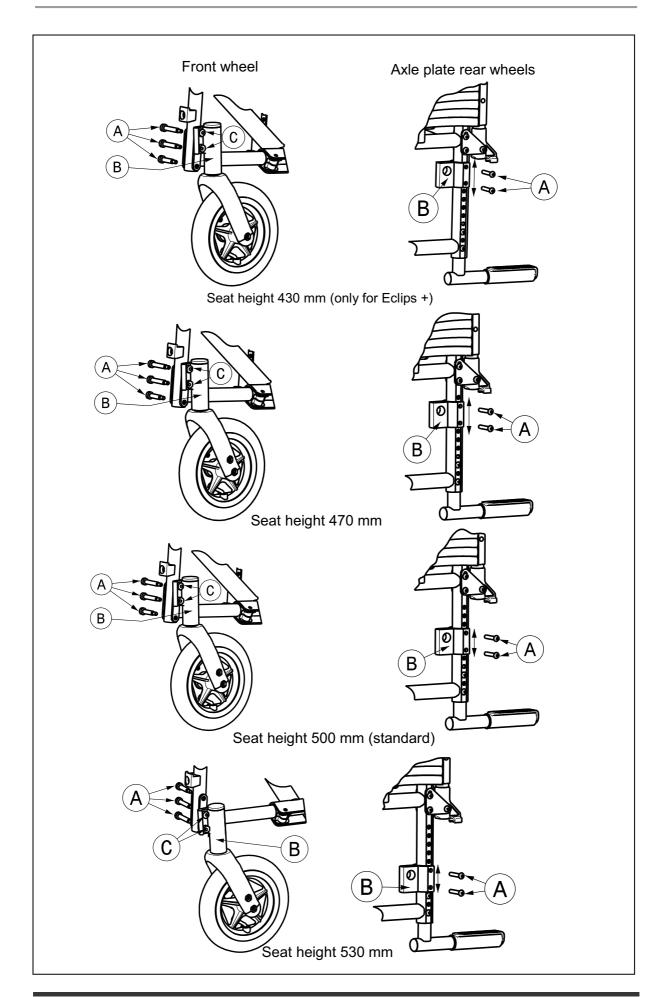
### \* Front wheel:

- 1. Loosen the screws (A) from the steering wheel adapter (B).
- 2. Choose correct size for the adapter (B) and fork.
- 3. Place the steering wheel adapter in the desired position.
- 4. Tighten the screws (A) properly.
- 5. Change diameter of the steering wheel if necessary (only for seat height 470 mm).

### \* Rear wheel:

- 6. Remove the rear wheels (see § 2.13).
- 7. Loosen the fixing screws (A) from the rear axle block (B).
- 8. Push the axle block (B) upwards or downwards to the desired height.
- 9. Tighten the screws (A) properly.
- 10. Mount the rear wheels.
- 11. Adjust the brakes according § 3.8.



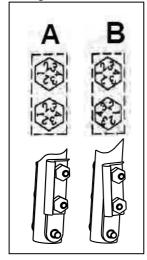




Adjustment of the slope nuts © from the steering wheels.

- **★ WARNING:** Risk of injury Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.
- MARNING: Risk of injury Make sure that the eccentric screw settings are identical on both front-wheel adapters and, before using the wheelchair.

This figure illustrates the principle. The position of the screw thread is indicated by a number.



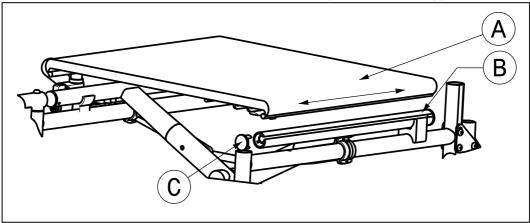
- **A** Shows the frame when the seat is horizontal and the adapter is perpendicular to the ground.
- **B** Shows the frame when the seat is tilted slightly and the adapter is not perpendicular.

### 3.4 Flexible seat

**⚠ WARNING:** Risk of injury - Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.

The seat frame is available in one of three seat depths 420 mm, 440 mm, 460 mm).

The standard seat depth of the cover is 420 mm. To close the gap between the back frame and the seat, fold the flap of the backrest under the seat ( Velcro fastening).



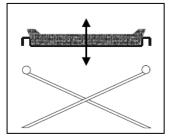
Changing the seat cover as follows:

- 1. Remove the screw at the front end of the seat frame.
- 2. Pull the locking pin Cout.
- 3. Now the seat (a) can be removed by pulling it gently forwards out the sleeve of tube (B).

Do the reverse when you want to replace the seat.



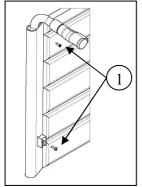
### 3.5 Anatomical seat



If you have opted for an anatomical padded seat, place it on the tubular cross-hinge so that the seat's supports engage equally with the cross-hinge. In the wooden base you will find slots that are placed in the hinge's cross-pieces. To fold up the wheelchair, remove the seat by pulling it upwards.

### 3.6 Flexible back (Eclips+)

▲ WARNING: Risk of injury - Make sure that all screws are properly tightened before using the wheelchair.



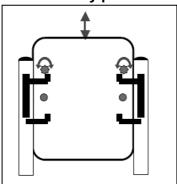
The height of the back can be adjusted by setting the entire back tube.

For adjusting the height of the back cover, loosen the fixing screws ① behind the back tube. Then you can move the cover upwards or downwards. There are fixing holes every 20 mm in the back tube where the screws can be retightened.

### 3.7 Anatomical back

**▲ WARNING:** Risk of injury – Check that the backrest is secure before use.

▲ WARNING: Risk of injury – Avoid getting your fingers caught during the assembly process.



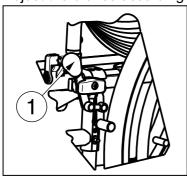
To use the anatomical backrest, proceed as follows:

- 1. Unscrew the flexible backrest.
- 2. Loosely screw on the brackets for the backrest.
- 3. Insert the backrest into the brackets from above.
- 4. Tighten the screws holding the brackets for the backrest.
- 5. Insert and tighten the safety screws for the backrest.
- 6. Add the armrests.

### 3.8 Adjust the brakes

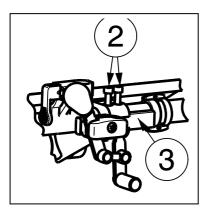
MARNING: Risk of injury – Brakes may only be adjusted by your specialist dealer.

Adjust the brakes according following rules:



- 1. Install the wheels according § 2.2.
- 2. Disconnect the brakes by pulling lever ① backwards.





- 3. Loosen the bolts ② so the brake mechanism can slide over the guide ③.
- 4. Pull the brake mechanism over the guide ③ to the desired position.
- 5. Retighten the bolts 2.
- 6. Check working of the brakes.
- 7. If necessary repeat the above steps until the brakes are adjusted well.

### 3.9 Adjusting of the footrests

### 3.9.1 Length of the footrests

⚠ CAUTION: Risk of damage – Avoid that the footrests make any contact with the ground. Keep a minimum distance from 60 mm above the ground.

Adjust the <u>length</u> of the footrests as follow (in three different positions): (Fig A)

- 1. Remove the screw ①.
- 2. Adjust the length of the footrest to a comfortable length.
- 3. Tighten the screw ① properly.

### 3.9.2 Depth of the footplate

Adjust the <u>depth</u> of the footplate as follow (in three different positions):

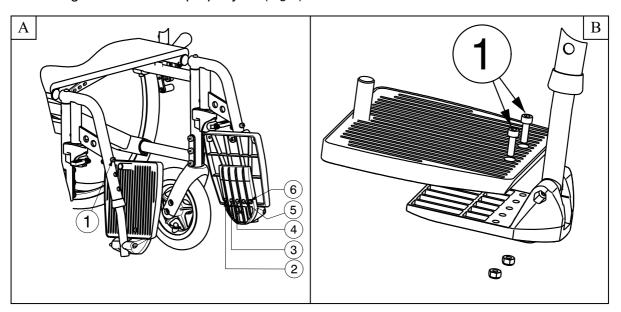
- 1. Remove the screws ①. (Fig B)
- 2. Adjust the depth of the footrest to a comfortable position (Fig A).

Position 1: hole 2 and 4

Position 2: hole 3 and 5

Position 3: hole 4 and 6

3. Tighten the screws properly ①. (Fig B)



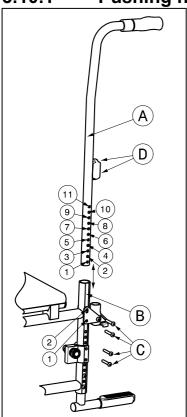


### 3.10 Adjusting of the pushing handles

▲ WARNING: Risk of injury - Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.

**★** WARNING: Risk of tipping over - Make sure that the tubes of the pushing handles are positioned identically on both sides.

### 3.10.1 Pushing handles for the Eclips+



The tube handle (A) is fixed to the back frame (B).

Adjust the height of the pushing handles as follow:

- 1. Remove the arm supports.
- 2. Remove the screws ©.

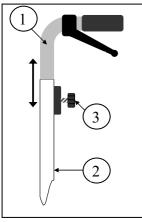
4. Pull the tube handle to the desired height.

Pusing handle height	Tube handles (A)	Tube frame ®
910 mm (Standard)	Hole 9 and 11	Hole 1 and 2
925 mm	Hole 8 and 10	Hole 1 and 2
940 mm	Hole 7 and 9	Hole 1 and 2
955 mm	Hole 6 and 8	Hole 1 and 2
970 mm	Hole 5 and 7	Hole 1 and 2
985 mm	Hole 4 and 6	Hole 1 and 2
1000 mm	Hole 3 and 5	Hole 1 and 2
1015 mm	Hole 2 and 4	Hole 1 and 2

Table 4: Pushing handle heights

5. Retighten all the fixing screws (C), (D) properly.

### 3.10.2 Pushing handles / Back adjusting for the Eclips+ 30°



With the model Eclips+ 30° you can adjust the height of pushing handles ① in back tube ②.

- 1. Loosen the Philips screw 3.
- 2. Set the pushing handles to the required height.
- 3. Retighten the Philips screw 3 again.

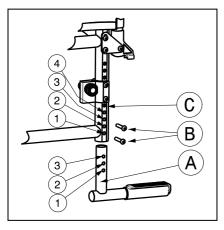
### 3.11 Adjusting of the tip cap

### **⚠ WARNING:** Risk of injury - Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.

A tip cap is mounted on the lower right back frame that can be adjusted in its height depending on the seat height of the wheelchair.

The tip cap can be placed in 2 different position with a difference of 15 mm. (The wheelchair with seat height 500 mm is the tip cap height adjustable in 150 mm and 165 mm).





- 1. Remove the screws (B).
- 2. Adjust the height of the tip cap to a comfortable position.

Tip cap height	Tube tip cap (A	Tube frame ©
150 mm (Standard)	Hole 1 and 3	Hole 1 and 3
165 mm	Hole 1 and 3	Hole 2 and 4

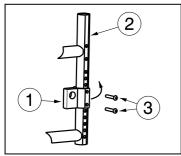
Table 5: Tip cap heights for wheelchair with standard seat height of 500 mm

3. Tighten the screws properly ①. (Fig C)

If an anti-tip device is installed, it replaces the addition of the tipping lever and can be used accordingly.

### 3.12 Adjusting the stability and the maneuverability

- **⚠ WARNING:** Risk of injury Make sure that all screws are properly tightened with the appropriate tool.
- **MARNING:** Risk of injury Make sure that the axle adapters ① of the rear wheels on both sides are mounted in the same position.
- MARNING: Risk of tipping over Be aware that you change the stability of the wheelchair.



The driving wheels are mounted in an axle adapter ① at the bottom of the back frame ②.

- 1. Loosen the fixing screws ③.
- 2. Turn the axle adapter ① to the back until the axle mounting is behind the back frame.
- 3. Tighten the screws properly 3.
- 4. Adjust the brakes.

For the Eclips+ 30° there shall be standard an anti-tipping device mounted on the wheelchair when the axle adapter ① is positioned to the front.

### 4 Maintenance

Lifetime of the wheelchair is influenced by its use, storage, regular maintenance, servicing and cleaning.

### 4.1 Regular Maintenance

The maintenance activities to ensure a good condition for your Vermeiren wheelchair are described below:

- Before every ride
  - Check the tyres and make them clean. If necessary change the tire.
  - Check screw fastenings are secured.
  - Check the brakes and adjusted if necessary.
  - Check the wheelchair (cleanliness, cracks, damage on structural parts ... .) and make it clean. If necessary change the coating.



- Every 8 weeks: inspected and lubricating or adjusting from
  - Arm supports
  - Footrests
  - Brake lever
  - Wheel axles
  - Back adjusting system (For Eclips+ 30°)
- Every 6 months or for every new user
  - General review
  - Disinfection
  - Frontwheels, possibly clean bearings

For your convenience, on the back of this manual is a maintenance plan.

Repairing and assembling of spare parts for your wheelchair may only be performed by the specialist dealer.

Only authorized Vermeiren spare parts may be installed.

### 4.2 Shipping and storage

The shipping and storage of the wheelchair shall be according following instructions:

- Store in a dry place (between +5 ℃ and +41 ℃).
- The relative humidity of the air should be between 30% and 70%.
- Provide sufficient covering or packaging to protect the wheelchair from rust and foreign bodies. (e.g. salt water, sea air, sand, dust).
- Store all removed parts together in one place (or mark them if necessary) to avoid mixing up with other products when re-assembling.
- Components must be stored without being subjected to strains (Do not put too heavy parts on the wheelchair, not clamping between something, ...).

### 4.3 Care

### 4.3.1 Seat and back cushion

The cleaning of the Seat and back cushion shall be according:

- Clean Seat and back with a cloth moistened with hot water. Be aware that you do not soak the seat and back cushion.
- Use a mild commercial detergent for removing stubborn dirt.
- Stains can be removed by using a sponge or a soft brush.
- Do not use strong cleaning liquids like solvents, nor use hard brushes.
- Never clean with steam and/or pressure washers.

### 4.3.2 Plastic parts

Clean plastic parts of your wheelchair with commercial plastic cleaners. Only use a soft brush or soft sponge. Examples of plastic parts are the armrests, footrests, handles, tyres and ....

### 4.3.3 Coating

The high quality of the surface layer guarantees optimal protection against corrosion. If the outer coat is damaged by scratching or in some other way, get your specialist dealer to repair the affected surface.

When cleaning, only use warm water and normal household detergents and soft brushes and cloths. Ensure that no wetness gets into the tubes.



Initially the zinc parts only require rubbing with a dry cloth. Stubborn dirt can best be removed by using a suitable commercial zinc polish.

### 4.4 Inspection

In principle we recommend one inspection every year, and a minimum of one before usage is resumed. All of the following checks must be performed and documented by authorized persons:

- Check the frame parts and the hinged tubes for plastic deformation, cracks and impaired functioning.
- Visually check for damage to the paintwork (danger of corrosion)
- Check the operation of the wheels (free running, level rolling, axle play, tyres, profile, condition of the rims, air pressure in the case of air tyres, floating axles, etc.)
- Check the solidity and seating of all screws.
- Verify the amount of grease on the metal joints of movable parts
- The condition and security of the guides and axles of the steering wheels
- Visually check all plastic parts for cracks and brittle spots
- Check the functioning of the armrests and leg supports (locking, load, deformation, wear caused by loads).
- Check the operation of other detachable parts (example: anti-tipping device, personal safety belt, fitting back/seat, etc.)
- Check functioning of the gas pressure spring (synchronized, deformation, oiled) (only with Eclips+ 30°)
- Completeness of the delivery condition, instruction manual available?

The service must only be signed off in the maintenance plan if a minimum of all the abovementioned aspects have been checked.

### 4.5 Disinfection

**⚠ WARNING:** Dangerous Products - The use of disinfectants is restricted to authorized personnel.

▲ WARNING: Dangerous Products, change on irritate your skin - You should wear suitable protective clothing because the disinfectants could irritate your skin. For this purpose you should also take note of the product information of the solutions concerned.

All parts of the wheelchair can be treated by scrubbing with a disinfectant.

All steps taken to disinfect rehabilitation equipment, their components or other accessory parts are to be recorded in a disinfection report containing a minimum of the following information (with product documentation appended):

Date of the	Reason	Specification	Substance and	Signature
disinfection			concentration	

Table 6: Example of a disinfection book

Abbreviations used in column 2 (reason):

V = Suspected infection IF = Infection case W = Repetition I = Inspection

For a blank sheet of a disinfection book see § 9.

The recommended disinfectants for scrubbing (based on the list provided by the Robert Koch Institute, RKI) are standing in the table below. The current state of the disinfectants included in the RKI list can be obtained from the Robert Koch Institute (RKI) (homepage: www.rki.de).



Phenol or phenol derivative   Phenol or phenol derivative   Phenol or phenol or phenol derivative   Phenol or phenol or phenol derivative   Phenol or phenol or phenol or phenol derivative   Phenol or phen	Active substance	Product name	Laun disin	dry fection	Surface disinfe (scruble /wiping disinfe	ction bing-	Disinfection of excretions 1 part sputum or stools + 2 parts diluted solution or 1 part urine + 1 part diluted solution Sputum Stools Urine			Area of effectiveness	Manufacturer or Supplier			
Phenol or phenol derivative			Diluted solution		Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect	Diluted solution	Time to take effect		
Princip of prend derivative		Amocid											Α	Lysoform
Helipur									_					
Chlorine, organic substances with active chlorine   Chlorine, organic substances with active chlorine   Chlorine   Chlorine, organic substances with active chlorine   Cicrine   1, 5, 12, 2, 5, 2, 5, 2, 5, 4, 4, 8, 8, 9, 17   Cicrine   1, 5, 12, 2, 5, 2, 5, 2, 5, 4, 4, 8, 8, 18, 19, 18, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19, 19	derivative		.,.			4		4						
Chlorine, organic visushances with active chlorine		m-cresylic soap solution (DAB 6)											А	
Chlorine, organic substances with active chlorine substances with a color inorganic substance with a color inorganic subs														
Substainces with active chlorine   1, 5   12   2, 5   2   5   5   4		DAB 9			,									
Per combinations	substances with													•
PROFESSIONA	active chlorine	_	2	12			6	4						
Perform2	Per combinations													PROFESSIONAL
Wofesterii		Dismozon pur <sup>2</sup>												
Addasan 2000														
Antifect FD 10														
Antifect P 10	Formaldehyde													•
Surface disinfection 7   Apesin AP30   5   4   A   Tana PROFESSIONA														
Bacillocid special   Buraton 10F   3		surface			3	6							АВ	Antiseptica
Bacillocid special   Buraton 10F		Apesin AP30			5	4							Α	
Buraton 10F					6	4							AB	
Desomed A   2000					3	1							ΔR	Schülke & Mayr
Hospital disinfectant cleaner		Desomed A												
Perfekt		Hospital disinfectant			8	6							AB	Dreiturm
Solution (DAB 10), (formaline)					7	4							AB*	Desomed
Incidin Plus		solution (DAB	1,5	12	3	4							AB	
Kohrsolin   2   12   3   4			1	12										
Lysoform														
Lysoformin   3   12   5   6														
Lysoformin 2000		•												•
Melsept         2         12         4         6         AB         B. Braun           Melsitt         4         12         10         4         AB         B. Braun           Minutil         2         12         6         4         AB         Ecolab           Multidor         3         6         AB         Ecolab           Nûscosept         5         4         AB         Dr. Nüsken Chemie           Optisept         7         4         AB*         Dr. Schumacher           Pursept-FD         7         4         AB*         Merz           Ultrasol F         3         12         5         4         AB         Fresenius Kabi           Amphoteric surfactants (amfotensiden)         Tensodur 103         2         12         A         A         A         A		Lysoformin	3	12										
Melsitt         4         12         10         4         AB         B. Braun           Minutil         2         12         6         4         AB         Ecolab           Multidor         3         6         AB         Ecolab           Nûscosept         5         4         B. Braun           AB         Ecolab         AB         Ecolab           Dr. Nûsken Chemie         Chemie         AB*         Dr. Schumacher           Pursept-FD         7         4         AB*         Merz           Ultrasol F         3         12         5         4         AB         Fresenius Kabi           Amphoteric surfactants (amfotensiden)         Tensodur 103         2         12         AB         MFH Marienfeld			2	12	1	6							٨۵	R Braun
Minutil   2   12   6   4														
Multidor         3         6         AB         Ecolab           Nûscosept         5         4         AB         Dr. Nûsken Chemie           Optisept         7         4         AB*         Dr. Schumacher           Pursept-FD         7         4         AB*         Merz           Ultrasol F         3         12         5         4         AB         Fresenius Kabi           Amphoteric surfactants (amfotensiden)         Tensodur 103         2         12         AB         MFH Marienfeld														
Nûscosept         5         4         AB         Dr. Nûsken Chemie           Optisept         7         4         AB*         Dr. Schumacher           Pursept-FD         7         4         AB*         Merz           Ultrasol F         3         12         5         4         AB         Fresenius Kabi           Amphoteric surfactants (amfotensiden)         Tensodur 103         2         12         AB         MFH Marienfeld				12										
Optisept         7         4         AB*         Dr. Schumacher           Pursept-FD         7         4         AB*         Merz           Ultrasol F         3         12         5         4         AB         Fresenius Kabi           Amphoteric surfactants (amfotensiden)         Tensodur 103         2         12         AB         MFH Marienfeld														Dr. Nüsken
Pursept-FD		Optisept			7	4							AB*	
Ultrasol F 3 12 5 4 AB Fresenius Kabi  Amphoteric surfactants (amfotensiden)  Ultrasol F 3 12 5 4 AB Fresenius Kabi  Amphoteric surfactants A A A A A A A A A A A A A A A A A A A														
Amphoteric surfactants (amfotensiden)  Tensodur 103 2 12			3	12										
	surfactants													MFH Marienfelde
		Lime-milk <sup>3</sup>							20	6			$A^3B$	

Table 7: Disinfectants

Kindly consult your specialist dealer if you have queries on matters related to disinfection; he will gladly assist you.

Not effective against myco-bacteria when service disinfecting, especially in the presence of blood.

 Not suitable for disinfecting blood-contaminated or porous surfaces (e.g. raw wood).

 Useless for tuberculosis; preparation of Lime-milk: 1 part dissolved lime (calcium hydroxide) + 3 parts water.

 \* Checked for effectiveness on viruses in accordance with checking methods of the RKI (Federal Health Reporting 38 (1995) 242).

 Suitable for killing vegetative bacterial germs including myco-bacteria as well as fungi, including fungal spores.

B: Suitable for deactivating viruses.



### 5 Guarantee

Excerpt from the "General Business Conditions":

(...)

5. The guarantee period for warranty claims is 24 months. As a result of our superior quality requirements, we can increase the time bar on warranty claims beyond these fundamental, statutory requirements for

(...)

-Frame and cross-hinge of wheelchairs

4 years

The guarantee excludes damage arising from structural changes to our products, insufficient maintenance, defective or improper handling or storage or the use of non-original parts. Likewise, the guarantee excludes parts or working parts subject to natural wear and tear.

(...)

### 6 Disposal

When disposing of the wheelchair, contact your local disposal centre or return the product to your specialist dealer who, after submitting it to a hygienic procedure, will be able to send it back to the manufacturer who will dispose of and recycle it correctly, separating it into its component materials.

Packaging materials can be taken to disposal or recycling centers or to your specialist dealer.

### 7 Declaration of conformity

The manufacturer or his authorized representative :

N.V. VERMEIREN N.V

Address:

Vermeirenplein 1/15 2920 Kalmthout Belgium

declares under his sole responsibility that the CE marked medical devices :

Productgroup: Manual wheelchairs

Brand: Vermeiren

Type: Eclips+, Eclips+ 30°, Eclips+ T30, Eclips+ T30 30°

have been classified as class I, according to annex IX MDD 93/42/EEC, rule 1,

and is manufactured in full conformity with the European instructions below - including the latest modifications - and with the national law, that organizes this directions :

Medical devices directive MDD 93/42/EEC

and is in conformity with the relevant European harmonized standards:

EN 12182: 1999, EN 12183: 2009



### 8 Maintenance plan

Date	Maintenance	Remarks	Paraph
1/1/2011	Greasing and general servicing	non	

### 9 Disinfection book

Date of the disinfection	Reason	Specification	Substance and concentration	Signature
Abbreviations use			I = Inspection	

Eclips+, Eclips+ 30° 2011-06



SERVICE	
The manual wheelchair was serviced:	
The mandar whosterian was sorviced.	
Dealer's stamp:	Dealer's stamp:
Date:	Date:
Date.	Date.
Dealer's stamp:	Dealer's stamp:
Date:	Date:
Dealer's stamp:	Dealer's stamp:
Boalor o damp.	bodioi o damp.
Date:	Date:
Dealer's stamp:	Dealer's stamp:
Dealer 3 Stamp.	Dealer 3 Stamp.
Date:	Date:
Dealer's stamp:	Dealer's stamp:
Date:	Date:

• For service checklists an additional technical information, please see our specialist dealers nearest to you. More information on our website at: www.vermeiren.com.



Notes

### TALIANO

VERMEIREN

# GARANZIA CONTRATTUALE

altri prodotti: 2 anno contro tutti i difetti di costruzione o di materiale (batterie 6 mesi). Multiposizioni 3 anni. Questa La carrozzine manuali sono garantite 5 anni, la carrozzine ultra leggera 4 anni. Le carrozzine elettroniche, tricicli, letti e garanzia e'limitata alle sostituzione di parti riconosciute difet-

### CONDIZIONI

Per far valere la garanzia, e' necessario indirizzarla al vostro distributore di fiducia che presentera' al produttore il tagliando.

### RISERVE

Questa garanzia non potra' essere applicata nei seguenti casi:

- danno dovuto al cattivo ed improprio utilizzo della
- danno subito durante il trasporto

carrozzina,

- incidente o caduta,
- smontaggio, modifica, o riparazione effettuate in proprio,
  - usura abituale della carrozzina,
- invio del tagliando di garanzia con la data di acquisto.

8

# N.V. VERMEIREN N.V. VERMEIRENPLEIN 1-15 B-2920 Kalmthout





WAARBORG

**GARANTIE** WARRANT GARANTIE GARANZIA

A								
	Naam/Name	Name/Nome Adres/Adresse/Address Adresse/Indrizzo	Woonplaats/Domicile/Home	Wohnort/Citta E-mail	Artikel/Article	Reeks nr./N° de série/Serie nr.	Serien-Nr./No. al serie Aankoopdatum/Date d'achat/Date of purchase	Kaufdatum/Data di acquisto

Stempel verkoper/Timbre du vendeur Dealer stamp/Händlerstempel Timbro del rivenditore

Aankoopdatum/Date d'achat/Date of purchase

Kaufdatum/Data di acquisto

Reeks nr./N° de série/Serie nr.

Artikel/Article/Article

Artikel/Articolo

Serien-Nr./No. di serie

Woonplaats/Domicile/Home

Wohnort/Citta

E-mail

Adres/Adresse/Address

Adresse/Indrizzo

Naam/Nom/Name

Name/Nome

Stempel verkoper/Timbre du vendeur

Dealer stamp/Händlerstempel

Timbro del rivenditore

## NEDERLANDS

## CONTRACTUELE GARANTIE

of onderdelen is uitdrukkelijk beperkt tot de vervanging van defecte stukker stoelen 4 jaar. Op de elektronische rolstoelen, driewielers, Op de manuele rolstoelen geven wij 5 jaar, lichtgewicht rolpositie rolstoelen geven we 3 jaar waarborg. Deze garantie tie - of materiaalfouten (batterijen 6 maanden). Op multibedden en andere producten : 2 jaar waarborg op construc-

# TOEPASSINGSVOORWAARDEN

onderneming. meiren dealer. De waarborg is enkel geldig in de zetel van de het garantiecertificaat dat u heeft bewaard, aan uw Ver-Om aanspraak te kunnen maken op de waarbord, bezorgt u

## **UITZONDERINGEN**

Deze garantie is niet van toepassing in geval van:

- schade te wijten aan het verkeerd gebruik van de rolstoel
- beschadiging tijdens het transport
- een val of een ongeval
- buiten onze firma, een demontage, wijziging of herstelling uitgevoerd
- normale slijtage van de rolstoel
- niet inzenden van de garantiestrook

### FRANCAIS

# GARANTIE CONTRACTUELLE

au remplacement des éléments ou pièces détachées recon construction ou de matériaux (batteries 6 mois). Fauteuils cles, lits et d'autres produits: 2 ans contre tous vices de nues défectueuses. multiposition 3 ans. Cette garantie est expressément limitée teuils ultra légers 4 ans. Les fauteuils électroniques, tricy Les fauteuils manuels standard sont garantis 5 ans, les fau

# CONDITIONS D'APPLICATION

société meiren. La garantie est uniquement valable au siège de la de garantie que vous avez conservé à votre distributeur Ver-Pour prétendre à cette garantie, il faut présenter le certificat

### RESERVES

Cette garantie ne pourra être appliquée en cas de:

- dommage dû à la mauvaise utilisation du fauteuil
- endommagement pendant le transport,
- accident ou chute,
- dehors de notre société démontage, modification ou réparation fait en
- usure normale du fauteuil
- non retour du coupon de garantie

### ENGLISH

# CONTRACTUAL WARRANTY

the replacement of defective or spare parts. multiposition wheelchairs 3 years. This warranty is limited to beds and other products: 2 years (batteries 6 months) and weight wheelchairs 4 years. Electronic wheelchairs, tricycles, We offer 5 years of warranty on standard wheelchairs, light

# **APPLICATION CONDITIONS**

given to your official Vermerien dealer. The warranty is only valid when parts are replaced by Vermeiren in Belgium. In order to claim tis warranty, part "B" of this card has to be

### **EXCEPTIONS**

This warranty is not valid in case of:

- damage due to incorrect usage of the wheelchair,
- involvement in an accident, damage during transport,
- a dismount, modification or repair carried outside of our company and/or official Vermeiren
- non-return of the warranty card normal wear of the wheelchair

dealership,

DEUTSCH

## **GARANTIEERKLÄRUNG**

eventuell vorhandene Mängel aufzuspüren. eingehenden Endkontrolle unterzogen, um auch letzte Bevor Ihr Rollstuhl unser Werk verlassen hat, wurde er einer nach dem neuesten Stand der Technik montiert werden. dukte verwendet werden, die in sorgfältiger Verarbeitung Wir garantieren, dass für unsere Rollstühle hochwertige Pro

Jahre (Batterien 6 Monate), auf Multifunktionsrollstühle 3 sche Rollstühle, Dreiräder, Betten und andere Produkte: Jahren, auf Leichtgewichtrollstühle 4 Jahre, auf elektroni-Auf Standardrollstühle gewähren wir eine Garantie von 5

der Garantie ausgenommen. sachgemäßer Benutzung. Ebenfalls sind Verschleißteile von sind, Dieser Garantie unterliegen keine Schäden aus uneinen Produkt- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen In dieser Garantie eingeschlossen sind alle Mängel, die au-

Er wird sich in enger Zusammenarbeit mit uns darum beberechtigtem Grunde mit Ihrem Rollstuhl unzufrieden sind Sollte einmal der Fall eingetreten sein, dass mühen, eine für Sie zufriedenstellende Lösung zu finden so wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Fachhändler



onze website, http://www.vermeiren.be/registration terugsturen binnen de 8 dagen na aankoop of registreer uw product vic

D

- à renvoyer dans les 8 jours après achat ou régistrer votre produit sur notre site, http://www.vermeiren.be/registration
- our website, http://www.vermeiren.be/registration please return within 8 days of date of purchase or register your product at
- zurückschicken innerhalb von 8 Tagen nach kauf oder registrieren Sie Ihr Produkt aut unserer website, http://www.vermeiren.be/registration
- da restituire entro 8 giorni dalla data di acquisto o registri il vostro
- prodotto al nostro web site, http://www.vermeiren.be/registration
- in geval van herstelling, kaart "B" bijvoegen

(J)

- en cas de réparation, veuillez ajouter la carete "B".
- in case of repair, please add part "B".
- im Falle einer Reparatur, Karte "B" beitügen
- ın case di riparazione, rispediteci la carta "B"



BELGIUM

B-2920 Kalmthout

Vermeirenplein 1/15

N.V. VERMEIREN N.V.

### **Belgium**

### N.V. Vermeiren N.V.

Vermeirenplein 1 / 15 B-2920 Kalmthout Tel: +32(0)3 620 20 20 Fax: +32(0)3 666 48 94

website: www.vermeiren.be e-mail: info@vermeiren.be

### **France**

### Vermeiren France S.A.

Z. I., 5, Rue d'Ennevelin F-59710 Avelin

Tel: +33(0)3 28 55 07 98 Fax: +33(0)3 20 90 28 89 website: www.vermeiren.fr e-mail: info@vermeiren.fr

### Italy

### Reatime S.R.L.

Via Torino 5 I-20039 Varedo MI Tel: +39 0362 55 49 50 Fax: +39 0362 54 30 91 website: www.reatime.it e-mail: info@reatime.it

### **Poland**

### Vermeiren Polska Sp. z o.o

ul. Łączna 1 PL-55-100 Trzebnica Tel: +48(0)71 387 42 00 Fax: +48(0)71 387 05 74 website: www.vermeiren.pl e-mail: info@vermeiren.pl

### **Spain**

### Vermeiren Iberica, S.L.

Trens Petits, 6. - Pol. Ind. Mas Xirgu. 17005 Girona

Tel: +34 902 48 72 72 Fax: +34 972 40 50 54 website: www.vermeiren.es e-mail: info@vermeiren.es

### Germany

### Vermeiren Deutschland GmbH

Wahlerstraße 12 a D-40472 Düsseldorf Tel: +49(0)211 94 27 90 Fax: +49(0)211 65 36 00 website: www.vermeiren.de e-mail: info@vermeiren.de

### **Austria**

### L. Vermeiren Ges. mbH

Winetzhammerstraße 10 A-4030 Linz

Tel: +43(0)732 37 13 66 Fax: +43(0)732 37 13 69 website: www.vermeiren.at e-mail: info@vermeiren.at

### **Switzerland**

### Vermeiren Suisse S.A.

Hühnerhubelstraße 59 CH-3123 Belp

Tel: +41(0)31 818 40 95 Fax: +41(0)31 818 40 98 website: www.vermeiren.ch e-mail: info@vermeiren.ch

### The Netherlands

### Vermeiren Nederland B.V.

Domstraat 50 NL-3864 PR Nijkerkerveen Tel: +31(0)33 2536424 Fax: +31(0)33 2536517 website: www.vermeiren.com e-mail: info@vermeiren.be

### **Czech Republic**

### Vermeiren ČR S.R.O.

Sezemická 2757/2 - VGP Park 193 00 Praha 9 - Horní Počernice

Tel: +420 731 653 639 Fax: +420 596 121 976 website: www.vermeiren.cz e-mail: info@vermeiren.cz